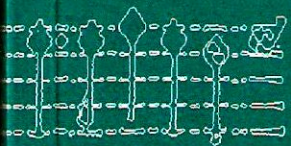
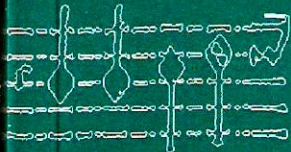


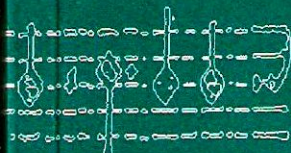
o lo mio bene



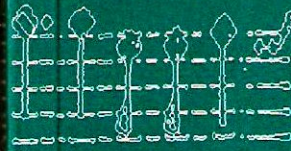
ij



S'un'altra Da-



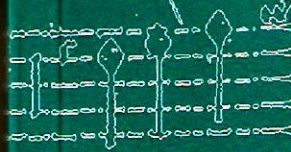
o Ah crude-



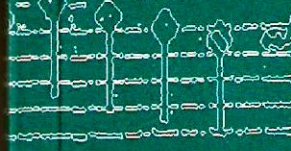
Ah signora che



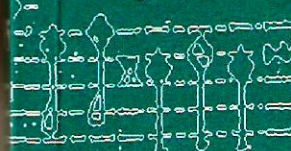
non cinge?



S'a gl'archi-



o a far grá co-



LA CARTELLINA

MUSICA CORALE E DIDATTICA

fondata da Roberto Goitre



EDIZIONI MUSICALI EUROPEE - MILANO

anno XXXV n. 195, marzo-aprile 2011 - € 12,50

REPERTORIO



marzo-aprile 2011

anno XXXV n. 195

42 - Voci bianche

Ninna nanna bresciana

Mauro Zuccante

47 - Voci virili popolari

Cara Adele

Enrico Miaroma

54 - Voci miste classiche

Libro secondo de madrigali

a quattro et a cinque voci

XVII. Sa quest'altier - XVIII. Se la mia pena acerba

XIX. Cercato ho già gran tempo - XX. S'altra fiamma giamai

Annibale Zoilo

(Trascrizione di Marco Croci)

73 - Voci miste classiche

Tu es sacerdos

Leonardo Leo

(Trascrizione e commento di Edoardo Cazzaniga)

84 - Voci miste

La buona novella

Sandro Filippi

(Testo di Giovanni Pascoli)



VOCI MISTE CLASSICHE

LIBRO SECONDO DE MADRIGALI A QUATTRO ET A CINQUE VOCI

Annibale Zoilo (? 1537-1592)

(Trascrizione di Marco Croci)

XVII. SA QUEST'ALTIER

CANTO

ALTO

TENORE

BASSO

Sa que - st'al tier ch'io l'amo et ch'io l'a do - - - -

Sa que - st'al tier ch'io l'a - mo et ch'io l'a do - - -

Sa que - st'al tier ch'io l'a - mo et ch'io l'a do - - -

Sa que - st'al tier ch'io l'a - mo et ch'io l'a do - - -

4

-ro ne mi vol per a - man - te ne mi vol per a - man - te ne per

-ro ne mi vol per a - man - te ne mi vol per a - man - - - te

-ro ne mi vol per a - - man - - - te ne per

-ro ne mi vol per a - man - te ne mi vol per a - man - te ne

* La presente trascrizione si basa sulla fonte del *Libro secondo de madrigali a quattro et a cinque voci* di Annibale Zoilo conservata presso la Biblioteca del Royal College of Music di Londra. Si ringrazia il Royal College of Music di Londra per la gentile concessione alla pubblicazione e la bibliotecaria, signora Pamela Thompson, per la cortese disponibilità e collaborazione.

7

ser - - - - - va il cru - del sà che per lui spasmo_e
 ne per ser - - - va il cru - del sà che per lui
 ser - - - - - va il cru - del sà che per lui
 - per ser - - - va il cru - del sà che per lui

11

mo - - - - - ro et do-po mor - te_a - iu - to et do-po mor-te_a-iu-to dar-mi
 spa - smo emo - - - ro et do-po mor - te_a - iu - to et do-po mor-te_a-iu - - to
 spa - smo emo - - - ro et do-po mor-te_a - iu - - - to ser - - -
 spa - smo emo - - - ro et do-po mor - te_a - iu - to [et do-po mor-te_a-iu-to] dar -

15

ser - - - - - va. et per-ch'io non gli nar-ri_il
 dar - mi ser - - - va et per - ch'io non gli nar-ri_il mio mar -
 - - - - - va et per-ch'io non gli nar - ri_il mio mar - to - ro
 - - - mi ser - - - va et per -

18

mio mar-to - ro, il mio mar - to - - - ro at - to_a pie - gar la sua -
 - to - - - - ro, il mio mar - to - - - - ro at - to_a pie - gar la sua vo -
 il mio mar - to - - - - ro at - to_a pie - gar la sua vo -
 - ch'io non gli nar-ri il mio mar - to - - - - ro at - to_a pie - gar la sua -

21

- vo - glia pro-ter - - - va da me s'a - scon - de co-me_a - spi-do
 - - glia pro-ter - va da me s'as-con - de [da me s'a-scon - - - - -
 - glia pro-ter - va da me s'a-sco - se [da me s'a - scon de] da
 - vo - glia pro-ter - va da me s'a-scon - de co-me_a - spi-do suo - - - -

24

suo - le co-me_a - spi-do suo - - - le che per star - pio_il can-to_u -
 - del) co-me_a - - - spi-do suo - - - - le che per star em-pio_il can-to_u -
 me s'a-sco-se co-me_a - spi-do suo - - - le che per-star em-pio_il can-to_u -
 - le che per star - pio_il can-to_u -

27

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a bass line. The lyrics are: -dir non vo - le [che per star em - pio il can - to_u - dir non

-dir non vo - le [che per star - pio il can - to_u - dir non

30

Four vocal staves and a bass line. The lyrics are: vo - - - - - le.] vo - le] u - - - - - dir non vo - - - - - le. vo - le] il can-to_u - dir non vo - - - - - le.

vo - le, il can-to_u - dir non vo - - - - - le.

XVIII. SE LA MIA PENA ACERBA

CANTO
ALTO
TENORE
BASSO

Two staves of piano accompaniment. The lyrics are: Se la mia pe - na acer - - - - -

Se la mia

5

— mia pe - - - na_a - - cer - - - -
 Se la - - - mia pe - - - -
 - ba et - - - se_il - - - mio lon - - - go

pe - na_a - - - cer - - - - - ba

9

(b)
 - - - - - ba et se_il mio lun - go
 - - - - - na_a - cer - - - - - ba et
 pian - - - - - to et se_il mio

et - - - - - se_il - - - - - mio lun - - - go

13

pian - - - - - to - - - - - fan -
 se_il mio lun - go pian - - - - - to fan - - - - - no -
 lun - - - - - go pia - - - - - to
 pian - - - - - to - - - - - fan - - - - -

pian - - - - - to - - - - - fan - - - - -

17

no la don - na mi - - a [fan - - - no - - - la don - -
 la don - na mi - - a lie - ta_e su - per -
 fan - - - no la don - - - na
 - - no la don - na mi - - a lie - ta_e su - per -

21

na mial lie - ta_e su - per - - - - - - ba
 - ba lie - ta_e su - per - - - ba
 mia lie - ta_e su - per - - - ba lie - ta_e su - per - - - ba vien -
 - ba lie - - - ta_e su - per - - - ba vien

25

vien sol per - ch'in - di ve - - - - -
 vien sol per - ch'in - - - di ve - - - - -
 sol per - ch'in - di ve - - - - - de che nul -
 sol per - ch'in - di ve - - - - - de che

29

- de che nul - - l'al - tra che lei so - spir

- de che nul - l'al - - tra che

- - l'al - tra che lei [che nul - l'al - tra che lei] so -

nul - l'al - - tra che lei [che nul - l'al - tra che

33

e van - - to so - spir e van - - to on - -

lei so - spir so - spir e van - - to

-spir e van - to so - spir e van - - to on - -

lei] so - - spir so - spir e van - - to on - -

37

- d'io quant' el - - la chie - -

on - - d'io quant' el - - la chie - -

- d'io quant' el - - la chie - -

- d'io quant' el - - la chie - - -

41

- de pian - - - go_e so - - spi - - - - ro

- de pian - - - - - go so - spi - - ro

- de pian - - - go_e so - - spi - - - - - ro

- de pian - - - - - go_e

45

e tan - to tro - - - vo pa -

e tan - to tro - - - vo pa -

e tan - to tro - - - vo pa - - (b)

e tan - to tro - - - vo pa - -

so - spi - ro e tan - to tro - - - vo pa -

49

- ce quant' il mio pian - - - to

- ce quant' il mio pian - to e il

- ce quant' il mio pian - - - to e il mio mar - tir le pia -

- ce quant' il mio pian - - - to e il mio mar -

53

e il mio mar-tir le pia-ce le pia -
 mio mar-tir le il mio mar-tir le pia - - ce
 - ce e il mio mar-tir le il mio mar-tir le pia -
 - tir le pia - - - ce e il mio mar-tir le il mio mar-tir le pia -

57

-ce ond' io quant' el - - - la chie -
 ond' io quant' el - - la chie - - - - -
 -ce ond' io quant' el - - - la
 -ce ond' io quant' el - - - la

61

- - - - - de pian - - - - - go_e so - spi -
 - - - - - de pian - - - go_e so - - spi - - - - -
 chie - - - - - de pian - - - go_e so - - spi - - - - -
 chie - - - - - de pian - - - go_e so - - spi - - - - -

65

- ro e tan - to tro -
 - ro e tan - to tro -
 - ro e tan - to tro -
 - - - - go_e so - spir - - ro e tan - to tro -

69

- - va pa - ce quant' il mio pian - - - to
 - - va pa - ce quant' il mio pian - - - to e il mio mar -
 - - va pa - ce quant' il mio pian - - -
 - - va pa - ce quant' il mio pian - - - to

73

e il mio mar - tir [e il mio mar - tir] le pia - - -
 -tir le pia - ce e il mio mar - tir [e il mio mar - tir]
 -to e il mio mar - tir le pia - ce
 e il mio mar - tir le pia - - - ce e il mio mar - tir le il mio mar -

77

-ce le pia - - - - - ce.
 le pia - - - - - ce.
 [e il mio mar - tir le pia - - - - - ce.]
 - tir] le pia - - - - - ce.

XIX. CERCATO HO GIÀ GRAN TEMPO

CANTO

ALTO

TENORE

BASSO

Cer - - - ca - to ho già gran
 Cer - - - ca - to ho già gran tem - - - -
 Cer - - - ca - to ho già gran tem - - - -
 Cer - - - ca - to ho già gran tem - - - -

5

tem - - - - po al - cu - na vi - - - a da
 po al - - - - po al -
 po al - cu - na vi - - - a da far fe - li - ce o
 - - - - - po

9

far fe - li - ce_o mi - se - ra mia vi - - - - ta o mi -
 -cu - na vi - - a da far fe - li - - - ce o mi -
 mi - - se - ra mia vi - - - ta o mi -
 al - cu - na vi - - - a da far fe - li - - - ce_o mi -

13

- - se - ra mia vi - - - - ta las - - - - -
 - - se - ra mia vi - - - - ta las - - - - -
 - - se - ra mia vi - - - - ta las - - - - -
 - - se - ra mia vi - - - - ta las - - - - -

17

-so ma non si può fug - gir lo stra -
 -so ma non si può fug - gir lo stra -
 -so ma non si può fug - gir lo stra - le
 -so ma non si può fug - -

21

le fug gir lo stra le ne

le fug gir lo stra le ne

fug gir lo stra le ne

gir lo stra le ne

25

far ri pa ro_a l'a mo

far ri pa ro_a l'a mo ro sa cor

far ri pa ro_a l'a mo ro

far ri pa ro_a l'a mo

29

ro sa cor da è no ia l'a spet

da è no ia l'a spet tar

sa cor da è no ia l'a spet

ro sa cor da è no ia l'a spet

33

-tar un bre - ve dol - - - ce un bre - ve dol - -
un bre - ve dol - - - ce [dol - - - - - - - - - - - - - - - - - -
-tar un bre - ve dol - - - ce un bre - ve dol - -
-tar un bre - ve dol - -

37

- ce che tem - pri_il
- ce] che tem - pri_il duol
- ce che tem - pri_il duol di
- ce che tem - pri_il duol

41

duol di tan - to_a - - ma - - - ro
di tan - - - to_a - ma - - - ro tem - - - - - - -
tan - to_a - - - ma - - - - - - - ro tem - - -
di tan - - - - - - to_a - - - ma - - - ro

45

tem - - - - - po che tem - - pri_il duol

- - - - - po che tem - pri_il duol di

- - - - - po che - - - - - pri_il duol [che tem - - -

tem - - - - - po che - - - - - pri_il duol [che

49

[che tem - pri_il duol] di

tan - to_a - - ma - - - - - ro di tan - - - to_a -

- - - - - pri_il duol] di tan - to_a - - ma - - - - -

tem - pri_il duol] di tan - - - - -

53

tan - to_a - - ma - - - ro tem - - - - - - - - po.

- ma - - - ro tem - - - - - - - - po.

- - - - - ro - - - - - tem - - - - - - - - po.

- - - - - to_a - - - ma - - - ro tem - - - - - - - - po.

XX. S'ALTRA FIAMMA GIAMAI

CANTO

ALTO

TENORE

TENORE

BASSO

BASSO

S'al - - - tra fiam - - - ma gia - ma - - - -

S'al - - - tra fiam - - - ma gia - ma - - - -

5

- i m'ar - - - se ma - do - na _il co - re, m'ar - - - se, m'ar -

- i m'ar - se Ma - - na _il co - - - - re - - - - m'ar -

9

- - se ma - do - - - na _il co - - re che quel - la che per

- de ma - don - na che quel - la che per voi

13

voi m'ac - ce - se a - mo - - - re o se
 — per voi m'ac - ce - se a - mo - - re o se per
 ce - se m'ac - ce - se a - mo - - re o se per al - tra
 m'ac - ce - - - se a - mo - - - re o - - - se per

17

per al - tra don - na un - qua pro - va - - - i gli_a -
 al - tra don - na un - - qua - - - pro - va - - - i
 don - - na un - - - qua - - - pro - va - - - i gli_a -
 al - tra don - - - na un - - - - - qua pro - - - vai

21

- mo - ro - - - si tor - men - - - ti tor - men - ti gli_a - mo - ro -
 gli_a - mo - ro - - - si tor - men - - - ti gli_a - mo - ro - - -
 - - mo - ro - - - si tor - men - - - ti gli_a - - - mo - - - ro - si
 gli_a - mo - ro - - - si gli_a - - mo - - - ro - - - si tor -

[cre - - - - sca_in voi_il ghiac - - - cio] in me le
 - sca cre - - sca_in voi_il ghiac - - - cio in me le
 - - cio [cre - sca_in voi_il ghiac - - - cio] in me le
 [cre - sca_in voi_il ghiac - - - cio] in me le

fa - - - - - ci_ar - - - - de - - - - - ti.
 fa - - - - ci_ar - - - - de - - - - - ti.
 fa - ci_ar - den - - - - - ti.
 fa - - - - ci_ar - - - - den - - - - - ti.

